

1220/2021. (IX. 23.) XI.ÖK határozat

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda
Önkormányzata Képviselő-testülete

22 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással úgy határozott, hogy a Zsombolyai Ingatlanhasznosító Kft. és Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata között a Budapest XI. kerület, Zsombolyai utca 4. és 5. számú ingatlanokra megkötött bérleti szerződések módosítását a határozat melléklete szerint elfogadja.

Felhatalmazza a Polgármestert a bérleti szerződések módosításainak aláírására.

Határidő: 2021. október 31.

Felelős: dr. László Imre polgármester

Bérleti szerződés 4. sz. módosítása

Amely létrejött egyrészről

Cégnév: **Zsombolyai Ingatlanhasznosító Kft.**
Székhely: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.
Levelezési cím: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.
Céjegyzékszám: 01-09-723211
Adószám: 13197232-2-43
Pénzforgalmi számlaszám: 14100251-77450549-01000008
Képviselő személye, tisztsége: Molnár Tibor, ügyvezető

mint **Bérbeadó** (a továbbiakban: „Bérbeadó”)

másrészről

Cégnév: **Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata**
Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Levelezési cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Adószám: 15511001-2-43
Pénzforgalmi számlaszám: 11784009-15511001 költségvetési számla
Képviselő személye, tisztsége: Dr. László Imre, polgármester

mint **Bérlő** (a továbbiakban: „Bérlő”)

valamint

Sberbank Magyarország Zrt. (székhely: 1088 Budapest, Rákóczi út 7., cégjegyzékszám: 01-10-041720) (a továbbiakban: „Bank”) mint **Engedményes**

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

Felek a közöttük 2006.07.13-án kelt Bérleti szerződés II. pontját az alábbiak szerint módosítják (Bérlet tárgya: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4., hrsz.: 4491/21, a továbbiakban: Ingatlan):

Bérbeadó a módosított 637/2020. (XII. 22.) Kormányrendelet alapján Engedményessel szemben fennálló tartozására 2021. szeptember 30. napjáig fizetési haladékat kapott. Bérbeadó ennek megfelelően a 2021. szeptember 30-ig terjedő fizetési moratórium időszakában Bérlő felé az Ingatlanra vonatkozóan bérleti díjat nem számít fel.

Bérlő és Bérbeadó megállapodnak abban, hogy jelen Bérleti szerződés időtartama a fizetési moratórium, illetőleg a bérleti díjmentesség idejével meghosszabbodik, annak lejáratára **2028. március 30-ra** módosul.

A Felek között 2006.07.13-án kelt Bérleti szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Budapest, 2021.....

.....
Zsombolyai Kft.
Bérbeadó
Képv.: Molnár Tibor
Ügyvezető

Jelen bérleti szerződés módosításban leírtakat Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata, mint Bérlő a mai napon tudomásul vette, a bérleti szerződés e módosításához hozzájárul.

Budapest, 2021.....

.....
Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata
Bérlő
képv.: Dr. László Imre
Polgármester

.....
Pénzügyileg ellenjegyezte:
Dr. Lantos Ottó
Igazgató
Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság

.....
Kötelezettségvállaló:
Vargáné Dr. Kremzner Zsuzsanna
Jegyző
Bp. Főv. XI. Ker. Újbudai Polg. Hiv.

Bérleti szerződés 4. sz. módosítása

Amely létrejött egyrészről

Cégnév: **Zsombolyai Ingatlanhasznosító Kft.**
Székhely: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.
Levelezési cím: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.
Cégjegyzékszám: 01-09-723211
Adószám: 13197232-2-43
Pénzforgalmi számlaszám: 14100251-77450549-01000008
Képviselő személye, tisztsége: Molnár Tibor, ügyvezető

mint **Bérbeadó** (a továbbiakban: „Bérbeadó”)

másrészről

Cégnév: **Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata**
Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Levelezési cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Adószám: 15511001-2-43
Pénzforgalmi számlaszám: 11784009-15511001 költségvetési számla
Képviselő személye, tisztsége: Dr. László Imre, polgármester

mint **Bérlő** (a továbbiakban: „Bérlő”)

valamint

Sberbank Magyarország Zrt. (székhely: 1088 Budapest, Rákóczi út 7., cégjegyzékszám: 01-10-041720) (a továbbiakban: „Bank”) mint **Engedményes**

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

Felek a közöttük 2004. november 8-án kelt Bérleti szerződés II. pontját az alábbiak szerint módosítják (Bérlet tárgya: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5., hrsz.: 4491/27, a továbbiakban: Ingatlan):

Bérbeadó a módosított 637/2020. (XII. 22.) Kormányrendelet alapján Engedményessel szemben fennálló tartozására 2021. szeptember 30. napjáig fizetési haladékot kapott. Bérbeadó ennek megfelelően a 2021. szeptember 30-ig terjedő fizetési moratórium időszakában Bérlő felé az Ingatlanra vonatkozóan bérleti díjat nem számít fel.

Bérlő és Bérbeadó megállapodnak abban, hogy jelen Bérleti szerződés időtartama a fizetési moratórium, illetőleg a bérleti díjmentesség idejével meghosszabbodik, annak lejárata **2025. augusztus 29**-re módosul.

A Felek között 2004. november 8-án kelt Bérleti szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Budapest, 2021.....

.....
Zsombolyai Kft.
Bérbeadó
Képv.: Molnár Tibor
Ügyvezető

Jelen bérleti szerződés módosításban leírtakat a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata, mint Bérelő a mai napon tudomásul vette, a bérleti szerződés e módosításához hozzájárul.

Budapest, 2021.....

.....
Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata
Bérelő
képv.: Dr. László Imre
Polgármester

.....
Pénzügyileg ellenjegyezte:
Dr. Lantos Ottó
Igazgató
Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság

.....
Kötelezettségvállaló:
Vargáné Dr. Kremzner Zsuzsanna
Jegyző
Bp. Főv. XI. Ker. Újbudai Polg. Hiv.